THE BRITISH ESPERANTIST

OFFICIAL ORGAN OF THE BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION (Inc.)

ISSUED ON THE 15TH OF EACH MONTH.

Vol. XXI—No. 250. JANUARY, 1926.

THE
BRITISH ESPERANTO ASSOCIATION
(INCORPORATED).
17 HART STREET, LONDON, W.C.1.
Telephone: Museum 617.
Telegrams: "Esperanto", Westcent, London.

The Association consists of Fellows Members, Associates, Affiliated Groups and Federations. The Annual Subscriptions are: — Fellows, 21s.; Members, 10/-; Associates, 2s. 6d.: Life Fellowship, £12 : 12 : 0; Life Membership £7 : 10 : 0.

A list of Affiliated Federations and Groups will be sent on application. Group Affiliation fee: 6d. per member per annum; minimum, 5/-.

This Official Organ is sent each month to Fellows and Members.

INTERNATIONAL LANGUAGE—A monthly magazine in English devoted to the study of the International Language problem. Includes instructional articles on Esperanto and *La Juna Lernanto*, a supplement for beginners. Subscription, 2/6 per annum, post free.

"TRIMMING THE SAILS."

Our ship has recently sustained a great loss through the resignation from office of several members of its crew. Chief in importance is that of Mr. C. H. Edmonds, who has for years rendered magnificent service to the movement. As Honorary Secretary of the B.E.A., and Editor of "International Language," he has been a tremendous force, and we shall miss his help in many ways. With him have resigned office Messrs. H. Boll, F. R. Shelton, G. T. Smith, and F. E. Wadham.

The immediate cause for these resignations will be seen in the correspondence which follows in this number. I felt it my duty to do all I could to bring the whole of the officers into agreement as quickly as possible. That I failed to do so must be attributed to the fact that when an immovable body meets with an irresistible force, one arrives at a deadlock. One cannot go forward on the same course. The only alternative is to circumvent the difficulty by adopting other methods. I at once sought the assistance of other members to enable the work of the B.E.A. to be carried on with as little inconvenience as possible. The task of doing this was rendered even more arduous by the previous resignation of Mr. H. A. Epton, the Business Manager, who is to be congratulated upon obtaining a more promising position in the commercial world, and by the temporary illness of our secretary.

It was a critical moment in the life of our Association. The seas were running high, and the wind was blowing a gale against us. The sails had to be trimmed, or the ship would have been driven a wreck on the rocks. I appealed with success for immediate assistance. Mr. R. Robertson agreed to undertake the work of the Hon. Secretary. Mr. L. N. Newell, with the co-operation of his younger brother, Mr. F. M. Newell, as his assistant, has consented to be responsible for the editorship of "International Language." Mr. W. H. Matthews will manage the Radio section, and other gentlemen have taken on their shoulders further duties in connection with various committees. It may be necessary to reduce speed for a time, but rest assured we shall "carry on," and although the voyage may be a little prolonged, we shall steer our beloved vessel safely into port.

Mr. Edmonds and his friends have not left the movement. They are as enthusiastic as ever in wishing Esperanto God-speed, and will continue their good work, but it will be, at least for a time, in other ways. We stand at the beginning of a New Year. The world is undoubtedly awakening at long last from its apathy to our call. We have every reason to feel that our movement is nearing a great triumph. To a great extent that triumph will rest upon your personal efforts. I therefore beg that you will, each one of you, strain every nerve to give us the full benefit of your support in 1926. May the year be rich in blessings for you all. May Esperanto flourish and prosper, and may concord and harmony reign in all our undertakings.

JOHN MERCHANT, *President.*

Report on Special General Meeting held at the Offices of the Association on Friday, 20th Nov., 1925.

Twenty-two members entitled to vote were present. The Meeting elected Mr. Robert Robertson to the Chair.

The Special Resolution before the meeting for consideration was as follows:—

"That in Article XIII of the Articles of Association the word 'Chairman' be inserted after the word 'Vice-Presidents,' and that subject to this alteration coming into effect, Mr. Charles Herbert Edmonds be hereby appointed to fill the office of Chairman until the next Annual Election of Officers of the Association."

Proxies were called for, and Mr. J. H. Fitton produced 60 proxies in due form, which were read and found to be in order.

The Hon. Secretary, Mr. C. H. Edmonds, read the following letters:—

(1) From the President to the Secretary: (Dated, 7/11/25).

"I enclose a letter from the Secretary of the Scottish Esperanto Federation which I should like you to read to the members who attend the Special General Meeting which has been called to pass the suggested alteration of rule respecting the officers of the B.E.A.

This letter arises out of an enquiry which I received asking me to explain why it was proposed to create a new position of Chairman, and to which I replied at some length, giving the reasons which were stated in the discussion which took place at the Council Meeting which accepted my proposition.

I have had considerable correspondence from different parts of the country, all showing the same tendency, namely, that the creation of a new office is undesirable, but stating that, in deference to myself, they did not intend to take formal objection to the same. Some few have definitely stated, however, that they will oppose the motion at the Annual General Meeting if the proposal is maintained.

I think it is only fair to mention these things to the meeting, although, as most of the letters have been written to me in confidence, I cannot send them on for the meeting to read."

(2) From the Hon. Secretary of the Scottish Esperanto Federation to the President. Dated 5/11/25

"With further reference to your letter of 8th October, replying to my enquiry *re* the significance of the proposed new appointment of a "Chairman of the Association"; the next meeting of the Council of the Scottish Esperanto Federation does not take place until January, but I have shown your reply to several members of the Federation, and from the opinions expressed by them I feel sure the Federation will not be able to accept the reasons given as sufficient to warrant this new appointment. I suggest that, under the circumstances, it would be wise to hold up this proposal for the present."

(3) From the Hon. Secretary of the Yorkshire Esperanto Federation to the Secretary. (Dated 17/11/25.)

"At the Quarterly Meeting of the above Federation in Huddersfield on Saturday, 14th November, 1925, I was instructed to forward to you the following resolution which was passed:—

'That the Yorkshire Esperanto Federation and B.E.A. Members who are present at this meeting, 14/11/25, strongly protest against the manner in which the Special Resolution—that in Article XIII., of the Articles of Association the word Chairman be inserted after the word Vice-Presidents, and that, subject to this alteration coming into effect, Mr. Charles Herbert Edmonds be hereby appointed to fill the office of Chairman, until the next Annual Election of Officers of the Association—is being dealt with, and that in any case there is no necessity to deal with it until the Annual Meeting of the B.E.A., at Whitsuntide, 1926. Therefore the Yorkshire Federation, and Members of the B.E.A. who are present, beg the B.E.A. Council to postpone the consideration of the whole matter until Whitsuntide, 1926, at the Annual Meeting of the B.E.A.'"

(4) Mr. Edmonds then read the following two letters from himself to the President. Dated 10/11/25.

"Your letter of the 7th instant to the Secretary enclosing letter from Miss Agnes Macfarlane, indicated perfectly clearly to me that there is an important body of objectors who severally, and, as far as I know collectively, are determined not to allow me to assume the office of Chairman of B.E.A. Meanwhile, they and you have offered no other means or suggestion of means as to any manner in which I can retain my position in the Association, and at the same time reduce the enormous and always increasing bulk of detail work which I find it already impossible to carry on.

I made it perfectly clear to you at the outset that that is the sole reason for any change in my personal status. It is impossible for me to do a mass of clerical work and supervise all the activities of the Association at the same time. I think by now I have proved my ability not only to supervise, but also to produce a sufficiency of new and valuable ideas to justify me in claiming that in supervision and not in clerical work lies my proper sphere.

Having arrived at that conclusion I appealed to the Association, through you, to be relieved of the inevitable drudgery that has more and more during the recent months oppressed me beyond all proper measure.

I must also recall to you that at the end of the half-year, when I discovered the danger of a more than ever serious deficit in the Balance Sheet, I explained to you that had I been able to devote sufficient time to supervision that deficit would in all probability have been avoided. Further, I explained to you at the time the desirability of training some person or persons in the work upon which I have spent myself hitherto, in order that if at any time I found it necessary for any reason to give up that work the Association would not be left without adequate personnel.

But in the discussions by letter and otherwise that have taken place since the idea of a Chairman was first mooted, no single constructive idea has been opposed to that, and I am left with the feeling that the attitude of the objectors is simply one of personal antagonism. This leaves me only one course to take, and that I am taking. This is to give you notice that I resign all my offices in the Association, and my last official act will be the issue of the December number of *International Language*. You must please accept it as definite and final that this decision is irrevocable, and that I shall not be prepared at any future date to resume any activities for the B.E.A. in its present form."

(5) Dated 17/11/25.

"I duly received your letter of the 18th instant in which you ask me to withhold my resignation until after the Special General Meeting, on the 20th instant, and to stand by the decision of that meeting, and beg to inform you that I cannot see my way to depart from the decision already advised you. Please regard the last sentence of my letter to you of the 10th instant as my final word on the subject.

In the circumstances I propose to read to the Special General Meeting on the 20th instant your letter to the Secretary of the 7th instant, and the letter from Miss Agnes Macfarlane, referred to therein, together with my letter to you of the 10th instant, leaving the meeting to take what action it sees fit with regard to the Special Resolution put forward by the Council on your proposal.

Perhaps in the meantime you will be good enough to take active steps to relieve me of my responsibilities,

which I cannot continue to assume after publication of the December number of 'International Language'."

Mr. Edmonds added that he had nothing further to remark on the subject of the meeting, which he then left, with four other members, and there being no longer a quorum the proceedings closed.

18th UNIVERSAL CONGRESS OF ESPERANTO, Edinburgh, 31st July—7 August, 1926.

Group Secretaries who have not yet replied to the Congress Committee's circular of 9th December will greatly help arrangements for Mr. Stevenson's tour by sending replies at once to the Secretaries, 18th Congress of Esperanto, Edinburgh, from whom all information concerning the Congress can be obtained.

KRONIKO.

B.E.A. 21st Birthday Dinner. This was held on the 12th December in the Bonnington Hotel. 110 were present. The guest of the evening was Mr. Ĉe, who proposed the health of the Association. Excellent speeches were made also by Mr. J. Merchant, Mr. J. J. Boutwood, and Miss Rosa Maude. A recitation was given by Mrs. Elliott from New Zealand, and songs were given by the Misses Nellie Hallam and Josie Malone, from the National Opera Company; Mr. Harrison Hill, and Mr. H. Moy Thomas.

Ĉe Tour. Mr. Ĉe has completed a three months' successful tour of British Groups. He has done excellent work for the Cause, and incidentally endeared himself to all with whom he came in contact. We hope to print a summary of the whole tour in a later issue.

Guildford. Rotarian Douglas P. Boatman, from Southend, addressed the Guildford Rotary Club on 7th December. A good report appeared in *The Surrey Times*.

London. At the conclusion of the monthly Esperanto Service on December 13, some 45 Esperantists adjourned to Miss Blake's studio for tea and conversation. This was followed by an enjoyable meeting and supper at the house of Miss Herrick.

Scarborough. A large class is being held in connection with the I.L.P. Guild of Youth. Particulars from J. W. Crimlis, *14, Milton Avenue, Seamen Road*.

KRONIKO FAKA.

Archeology. The important magazine *Revue des Musées* desires to get into touch with archeologists throughout the world, and is willing to receive and publish articles in Esperanto. Secretary of the Esperanto fako: Robert J. Filliâtre, *28, Rue de l'Agent Dufraine, Saint-Cyr l'Ecole (S. et O.), France*, who urgently desires those Esperantists interested in archeology to write him.

Boot Industry. E. Wiener, Raunhentalstr. 2, Meissen, a/E, Germany, is collecting information on the boot industry throughout the world by means of Esperanto, and wishes to get into touch with all Esperantists in the trade.

Collectors. To the list of collectors' magazines using Esperanto may now be added *La Revue de l' Univers*, an 80-page monthly with an Esperanto section and Esperanto lessons. Collectors should write to the Editor, *P.O. Box 49, Paris*.

Radio. "Twin City Esperanto Club" notify an Esperanto programme to be broadcast from W.C.C.O. 416.4 m.—5.K.W. on 12th February, 11.30 p.m. (G.M.T. 5.30 a.m., 13 Feb.). Please report to "W.C.C.O. Gold Medal Station, Minneapolis, Minn., U.S.A." as to audibility or otherwise.

Science. La Internacia Scienca Asocio Esperantista has been reorganized. Secretary, *M. Rollet de l'Isle, 35, Rue du Sommerard, Paris, (5e)*.

Schools. An Esperanto Class is being held in Cambridge Road Council School, Ellesmere Port, Chesire, as a regular subject. H.M. Inspector has reported favourably.

MORTOJ.

Jones. D-ro D. Rhys Jones, el Cardiff, 22 Decembro, 80-jara. D-ro Jones estis bone konata kaj tre amata en multaj rondoj. Li fervore laboris por Esperanto. Li estis konata kiel "The Grand Old Man of Esperanto" en Kimrujo, kie li estis unu el la plej fruaj pioniroj por nia afero.

Scott. William H. Scott, 74-jara, el Bournemouth, subite mortis en Decembro dum li sidis en preĝejo, legante la Esperantan Testamenton.

GRUPAJ PROGRAMOJ.

Edinburgh. 20 Jan., Lingvaj Respondoj. 27 Jan., Nokto kun Burns. 3 Feb., La Kantoj de Irlando. 10 Feb., Imita Proceso.

Liverpool. 22 Jan., Imita Proceso. 29 Jan., Parolado, Prof. Collinson. 5 Feb., Ĉapela nokto. 12 Feb., Diplomita rondo.

London (Central). 22 Jan., Sociala vespero, biletoj 1/6. 29 Jan., Komedieto. 5 Feb., Akcepto al la semajnfina lernejo. 12 Feb., El la Historio de Esperanto.

London (South). 21 Jan., Sklavoj. 28 Jan., La Egaleco de la Seksoj. 4 Feb., La silentaj artoj. 11 Feb., Muzika vespero.

London (Wood Green). 21 Jan., "Kongres-vespero." Akcepto al S-ro Lapastro de Kukolando. 28 Jan., Ludoj.

London (Workers). 16 Jan., Geografio en Historio. 23 Jan., La Gramofonaj Diskoj. 30 Jan., La perforta revolucio. 6 Feb., Revolucio per rezonado. 13 Feb., Junularaj Movadoj.

DIARY OF COMING EVENTS.

Jan. 23. Sat. Accrington. Conference of **Lancs. and Cheshire Federation.**

Jan. 23. Sat. Birmingham. Conference of **Midland Federation.**

Feb. 5-7. Esperanto **Week-end School,** London.

Feb. 13. Sat., 5.30 a.m. **Esperanto Broadcast** from Minneapolis.

Feb. 14. Sun., 3.15. **Divine Service in Esperanto,** St. George's Church, Hart Street, London, W.C. 1. Speaker, W. E. Clayton, O.B.E., Solo, H. H. Miles.

Feb. 20. South Eastern Federation.

***Mar. 1.** Mon., 8.0. **Ealing** Debating Society.

***Mar. 8.** Mon. Bank Officers' Guild, **Highgate.**

May 21-25. 17th British Esperanto Congress, Huddersfield.

July 31—Aug. 7. 18th Universal Congress, **Edinburgh.**

* Propaganda Lecture, details from B.E.A.

South Eastern Federation. The Annual General Meeting will be held on Feb. 20, at Clapham Junction Commercial Institute, Plough Road, S.W. 11., at 6.30, under the auspices of the South London Esperanto Club, preceded by tea at 5.15, and followed by a Social and Dance. Tickets for the tea and dance 2/-, from K. R. Sturmer, 4, Electric Parade, Norwood Road, S.E. 27.

Esperanto Week-end School, London, 5th, 6th, and 7th February. The week-end school recently organised by the Welwyn Esperanto Society was so successful, that the London Esperanto Club is arranging a second school on the above dates. Eight sessions will be held, and Communal Teas arranged. Among the lecturers and speakers will be Mrs. M. L. Blaise, J. J. Boutwood,

J.P., F.B.E.A., Mrs. A. M. Clayton, W. E. Clayton, O.B.E., Prof. W. E. Collinson, M.A., Ph.D., Charles H. Edmonds, Mrs. Julia Isbrücker, B. E. Long, B.A., L. N. Newell, F. E, Wadham, E. E. Yelland. The subjects dealt with will be *The Construction and Word Building of Esperanto, The History of Esperanto Organization, Esperanto Litirature, The Man Zamenhof in his Works, A New Perspective, Propaganda Methods*. Fees: 8/6 for full course, including teas, 5/- for one day. An intensive Esperanto Course will be held simultaneously. Fee, 2/6, including text book. Applications to L. N. Newell, 166, Brixton Road, S.W. 9, or at the London Esperanto Club.

VARIOUS.

Esperanto and Science. Thanks to the generosity of an anonymous friend, the B.E.A. is able to distribute free of charge any reasonable number of the report on the International Conference on the use of Esperanto in Science held in Paris last May. Thanks to the same friend nearly 20,000 copies have been distributed or re-printed in various technical magazines.

"The Labour Woman," 2d., from 33 Eccleston Square, S.W. 1, has started a monthly column in Esperanto, and offers prizes to readers giving best translations. We congratulate the Editor on this excellent lead.

"The Link" (November) has an interesting article on "A World-wide Tongue," by J. Leakey.

"La Fraternidad Gastronomica," of Buenos Aires, has commenced a course of lessons in Esperanto.

MEMORIAL TO THE B.B.C.

With this number is insetted a second copy of the Memorial. While some members have done their duty nobly in this matter, perhaps 95% have so far apparently left it to the others. We ask each reader to see to it that he does his part personally. FRESH FORMS ARE OBTAINABLE FROM THE B.E.A.

VERKOJ RICEVITAJ.

***R.U.R.** (Rossumaj Universal Robotoj). Dramo de Karel Ĉapek. Majstra traduko. 110 pp. 2/3.

***Galerio de Zamenhofoj.** Kolektita de E. Wiesenfeld. 40 pp. kaj 19 portretoj. Biografiaro de la familio Zamenhof. 1ŝ.

Elektita Esperanta Legaĵo. Rakontoj kaj poemoj kun germana interlinia traduko. D-ro Emil Pfeffer. 31 pp.

***Teknika Vortareto de Pedagogio, logiko, kaj Psikologio.** Rektoro P. Trarbach. 15 pp. 5 p.

***Karaktero.** J. M. V. S. Luiscius. Trans. H. J. Bulthuis. Revised Edition, 32 pp.

***Deklaracio fidela pri la Vero elmontrata laŭ la Sankta Biblio,** 51 pp. Senpage, ĉe la B.E.A.

Consett Iron Company, Ltd., Consett, Co., Durham. This Company has sent us two handsome volumes of engineering tables. We read at the beginning of each "The Company is always ready to correspond with foreign firms in ESPERANTO."

* Ricevebla ĉe la B.E.A.

The British Esperanto Association (Inc).,

17 HART STREET, LONDON, W.C. 1.

Official Notices.

Nomination of Officers for 1926-27. Fellows and Members are reminded that they have the right to nominate candidates for election as Officers and Council for the ensuing year. They may obtain forms of nomination with the necessary instructions from the Secretary of the Association. The latest date for the receipt of nominations is February 1.

MEMBERSHIP SUBSCRIPTION.

At an Extraordinary General Meeting held on Friday, 8th January (Chairman, Mr. W. E. Clayton), the following resolution was moved by Mr. P. J. Cameron, seconded by Mr. P. Blaise, and carried by 49 votes to 3.

"That the Resolution passed at the Extraordinary General Meeting held on 20th November, viz., 'That as from 1 January, 1926, the minimum annual subscription of an ordinary member be seven shillings and sixpence' be and is hereby rescinded."

No amendent was proposed. **The membership subscription is therefore 10/-.**

NEW DELEGATE COUNCILLOR.

Buckhurst Hill: L. N. Newell.

DONATIONS TO B.E.A. (Dec., 1925).

General Funds: Miss Berry, 10/-; T. J. Guerritte, £5; Rev. A. E. Flaxman, £1 8 6; W. K. R. Boulton, £1 7 6; W. J. Pratt, £1; Various, 15/-.
Ceh Tour: P. J. Cameron, 15/6.
Publicity Fund: T. J. Guerritte, £4; Birmingham Esp. Soc., 6/7.
B.E.A. Library: T. J. Gueritte, £1.

EXAMINATIONS

Will be held at the Offices of the Association, 17 Hart Street, London, W.C. 1, as follows:—

Preliminary: Monday, 1 Feb., 6.30 to 8. *Fee*, 1/6.
Advanced: Monday, 1 Feb., 6 to 9. *Fee*, 3/-.

Candidates should give notice of intention to attend.

MONTAGU C. BUTLER, *Secretary*.

CANDIDATES FOR MEMBERSHIP.

ERNEST G. BEVES, Hayes Drive, Swanick, Alfreton; Miss EVELYN M. FILMER, 13, Moundfield Road, Stamford Hill, N.16; ROBERT W. FORRESTER, 31, Blackmores Grove, Teddington; J. M. H. GENTLE, 5, Maryville Avenue, Giffnock, Scotland; HUGH K. HINDMARSH, c/o New Zealand Insurance Co., Ltd., 3, Finch Lane, E.C. 3; A. M. HUNT, c/o New Zealand Insurance Co., Ltd., 3, Finch Lane, E.C. 3; HAROLD JACKSON, c/o Messrs. Price, Waterhouse & Co., Unter den Linden, Schadawstrasse IA, Berlin, N.W. 7; BRIAN E. LAWRENCE, 5, West Park Road, Southampton; WILLIAM H. MATTHEWS, 9, Lochaber Road, S.E. 13; ROBERT MURRAY, 91a Warwick Road, New Southgate, N. 11; EDGAR NEUWIRTH, 33, Marquess Road, N. 1; WILLIAM E. PARKER, 20, Grafton Road, Croydon; VERE O'RATIGAN Ormonde Academy, 5, Ormonde Terrace, Rathmines, Dublin; TEMPEST H. RIDPETH, 60, St. Martins Lane, London, W.C. 2.

PASSED PRELIMINARY EXAMINATION.

* Elizabeth Hauptmann, Alice Henry, *Teresa Rawlinson, *John G. Robert, *John M. Frawley, Frank T. R. McArdle, Gwen Taylor, Jennie Scaife, *Melbourne;* Violet E. West, Mrs. Mildred E. Hessé, *Bournemouth;* *Ernest G. Beves, *Alfreton;* E. T. Dyson, *Margate*.

PASSED ADVANCED EXAMINATION.

Virginia M. Cox, *Melbourne*.

* Denotes that candidate has passed with distinction.

WM. HARVEY, Hon. Sec.,
24th December, 1925. Examination Committee.

FAKO DE KORESPONDO.

86—**Japanujo**—K. R. Yoshimaya, *ĉe S-ro Yoshioka, Sokokuji-Higashimachi, Kyoto*, dez. kor. kun juna sinjoro aŭ sinjorino.

ANONCOJ.

Se vi volas belajn diverskolorajn kongresglumarkojn de la franca nacia kongreso en Strasburgo, sendu 3 fr. frankojn por 100 markoj, aŭ 1 dolaron por 1000, al A. Schwartz, 15, rue du Maréchal Foch, Strasburg, France.

Back numbers of "International Language" for distribntion to classes and meetings, free from the B.E.A. Send 1/6 per hundred for postage.

Sewell, Presisto Deal.